

## INHALTSVERZEICHNIS

ZIELSETZUNG UND FORSCHUNGSSTAND	1
A. DIE REZEPTION VON DEFOES <u>ROBINSON CRUSOE</u> IN DEN FRANZÖSISCHEN ÜBERSETZUNGEN UND BEARBEITUNGEN DES 18. JAHRHUNDERTS	15
1. Die französischen Übersetzungen und ihre Rezeption	15
2. Rousseaus Rezeption des <u>Robinson Crusoe</u> im <u>Emile</u> (1762)	22
3. Die Bearbeitungen des <u>Robinson Crusoe</u> im 18. Jahrhundert	27
4. <u>Robinson Crusoe</u> (1766) von Aimé-Ambroise-Joseph Feutry	33
5. <u>***, Histoire corrigée de Robinson Crusoe, dans son isle déserte (An III)</u>	40
B. CAMPES <u>ROBINSON DER JÜNGERE</u> UND DIE MORALISCHEN EINZELROBINSONADEN DES 19. JAHRHUNDERTS	50
1. <u>Robinson der Jüngere</u> (1779/80) von Joachim Heinrich Campe	50
2. Moralische Einzelrobinsonaden des 19. Jahrhunderts	65
3. <u>Le Robinson de douze ans</u> (1818) von Mallès de Beaulieu	67
4. <u>Emma ou le Robinson des demoiselles</u> (1834) von Natalie Woillez	72
5. <u>La Petite fille de Robinson</u> (1844) der Comtesse de Germanie	76
6. <u>Le Robinson des glaces</u> (1835) von Ernest Fouinet	80
C. DIE FAMILIENROBINSONADE	88
1. Der <u>Schweizerische Robinson</u> (1812) von Johann David Wyss	88
2. Die Rezeption des <u>Schweizerischen Robinson</u> in Frankreich	91
3. <u>Le Naufrage du Pacifique</u> (1841) von Frederick Marryat	101
4. <u>Seconde Patrie</u> (1900) von Jules Verne	103

D. DIE GRUPPENROBINSONADE	110
1. <u>The Crater or Vulcan's Peak</u> (1847) von James Fenimore Cooper	113
2. <u>L'île mystérieuse</u> (1875) von Jules Verne	116
3. <u>L'Héritier de Robinson</u> (1884) von André Laurie	130
4. <u>Les Naufragés du Jonathan</u> (1909) von Jules Verne	140
5. <u>L'Ecole des Robinsons</u> (1882) von Jules Verne	144
E. DIE ROBINSONADE DES 20. JAHRHUNDERTS ALS GEISTIGES ABENTEUER	153
1. <u>Images à Crusoé</u> (1904-1909) von Saint-John Perse und <u>La Fin de Robinson Crusoé</u> (1978) von Michel Tournier	154
2. <u>Suzanne et le Pacifique</u> (1921) von Jean Giraudoux	156
3. <u>Le Robinson oisif, pensif, pourvu</u> von Paul Valéry	171
F. DIE ENTDECKUNG FREITAGS	174
1. <u>Robinson Crusoe</u> (1954) von Luis Bunuel	176
2. <u>Man Friday</u> (1980) von Jack Gold	178
3. <u>Vendredi ou les limbes du Pacifique</u> (1967) von Michel Tournier	180
4. <u>Vendredi ou la vie sauvage</u> (1971) von Michel Tournier	196
ZUSAMMENFASSUNG	201
LITERATURNACHWEIS	208
1. Primärwerke	208
2. Textmaterial und Sekundärwerke	209
3. Filme	222
BILDNACHWEIS	223
ABKÜRZUNGEN	225